

## Remerciements

Faire entrer le lecteur dans l'atelier des *Annales*, dévoiler les ficelles, intellectuelles comme matérielles, de leur fabrication : telle est l'une des ambitions de ce numéro spécial, et probablement même l'aiguillon du projet qui le sous-tend. Or, dans les coulisses de la revue, le comité de rédaction, les éditrices et les auteurs ne sont pas seuls à œuvrer. S'y adjoint au quotidien une cohorte de travailleurs et de travailleuses, rarement nommés – voire jamais, pour la plupart – et, sans nul doute, insuffisamment mis en lumière.

Aussi la rédaction et le comité des *Annales* souhaitent-ils, au seuil de cet « Autoportrait », témoigner leur gratitude à celles et ceux qui y ont apporté leur touche : Caroline Callard, Marie Fontaine-Gastan, Bénédicte Girault, François Hartog, Aïssatou Mbodj-Pouye, Jacques Revel, Valérie Theis, Laurent Thévenot et Pierre Verschueren pour leurs relectures attentives ; Aurianne Cox et Séverine Guiton, les deux anciennes éditrices de la revue, qui ont accompagné les premiers pas de ce numéro si particulier ; Thalie Barnier, Solenne Louis, Florence Morel et Juliette Sanson pour leur participation au travail éditorial ; Laurent Cantagrel et Antoine Heudre pour leurs traductions scientifiques ; Anil Sharma et son équipe pour la composition et la mise en page du numéro ; Rachael Lowther, chargée de la fabrication des revues à Cambridge University Press (CUP), et Daniel Pearce, responsable du pôle des revues en sciences sociales et humanités de CUP, qui ont accompagné tout le processus avec bienveillance et professionnalisme ; *last but not least*, Victoria Harris, pour son rôle indispensable dans le dialogue entre les différents acteurs et actrices d'une revue désormais intrinsèquement bilingue.

Sans leur travail, leur implication et leur savoir-faire, ce numéro n'aurait pas pu voir le jour. Qu'ils et elles en soient ici sincèrement remerciés.